52,5 52,5 52,5 52,5 52,5 52,5 52,5 52,5 52,5

148,5

UKCA
Approved Body Number 2571
TUV Rheinland UK Ltd
Friars Gate (Third Floor),
1011 Stratford Road,
Shirley, Solihull,
B90 4BN
UNITED KINGDOM

UK importeur
uvex House Trading Estate,
Farnham GU9 9NW,
UNITED KINGDOM

For UKCA DOC check:
uvex-safety.co.uk/en/media/
uk-declarations-of-conformity/

Notified Body 0196
DIN CERTCO Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbh
Alboinstr. 56
12103 Berlin
GERMANY

UVEX ARBEITSSCHUTZ GMBH
Wuerzburger Str. 181-189
90766 Fuerth
GERMANY

T: +49 911 9736-0
F: +49 911 9736-1760
E: safety@uvex.de
I: uvex-safety.com

191400000440/04/04.22/v003 © 2022 - UVEX ARBEITSSCHUTZ GMBH

uvex

uvex Gittervisier mesh visor

protecting people

DE Gebrauchsanleitung für das uvex Gittervisier

Modelle:
uvex pheos Waldarbeitervisier Metall
robustes und strapazierfähiges Metallvisier zum Schutz vor mechanischen Risiken
uvex pheos faceguard Gittervisier: robustes und strapazierfähiges Metallvisier zum Schutz vor mechanischen Risiken am Gesichtsschutz
System uvex pheos faceguard
Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie alle Produktinformationen an einem sicheren Platz auf, damit Sie auch später noch darauf zurückgreifen können.
Das uvex pheos Waldarbeitervisier darf nur am Helm uvex pheos ABS B-S-WR angebaut und verwendet werden. Das uvex pheos faceguard Gittervisier darf nur in Verbindung mit dem uvex pheos faceguard verwendet werden.
Anwendung: Der Gesichtsschutz ist für den Einsatz bei der Arbeit mit Motorsägen konzipiert (z. B. Holzernte). Es soll das Gesicht vor dem Risiko von mechanischen Risiken, wie z.B. hochgeschleuderten Sägespänen schützen. Das Schutzniveau ist durch eine Kennzeichnung auf dem Gesichtsschutz angegeben. Bei der Kombination von Produkten mit verschiedenen Kennzeichnungen gilt die Kennzeichnung der niedrigsten Schutzklasse.
Zubehör: Nur original uvex Ersatzscheiben und Zubehörteile verwenden. Um das passende Zubehör auszuwählen, wenden Sie sich bitte an Ihren uvex Kundenberater.
Transport: Eine geeignete Originalverpackung schützt den Gesichtsschutz während des Transports.
Reinigung: Nach der Anwendung ist das Visier zu reinigen. Dabei vorsichtig vorgehen, damit das Visier nicht zerkratzt wird. Mit einem milden Reinigungsmittel (Seife) und einem weichen Tuch reinigen. Unsachgemäße Reinigung und Pflege kann die Schutzwirkung des Visiers negativ beeinflussen.
Wartung: Vor jeder Benutzung ist eine sorgfältige Sichtprüfung durchzuführen. Wenn mechanische Schädigungen oder leichte Risse festgestellt werden, darf der Gesichtsschutz nicht benutzt werden. Ein beschädigtes, zerkratztes oder Schlägen ausgesetztes Visier sollte sofort ausgewechselt werden.
Gebrauch/ Lagerung: Bei der Anwendung im Freien wird empfohlen, das Visier mindestens alle zwei Jahre zu wechseln. Bei harter Arbeit kann ein Visierwechsel häufiger erforderlich sein. Zur Rückverfolgbarkeit beachten Sie die Datumsangabe im Visierrahmen.
MM / YYYY MM = Herstellungsmonat / YYYY = Herstellungsjahr
Den Gesichtsschutz vorzugsweise in der Originalverpackung in einem gut belüfteten, trockenen Raum aufbewahren. Nicht extremen Temperaturen, Flüssigkeiten oder UV-Strahlung aussetzen.

Warnhinweise:
- Material, das in Kontakt mit der Haut des Trägers kommt, kann bei empfindlichen Anwendern allergische Reaktionen hervorrufen.
- Das Visier bietet keinen ausreichenden Schutz gegen Partikel, die mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden, wie beispielsweise bei der Arbeit mit Freischneidern oder Trennschleifgeräten.
- Das Visier schützt nicht gegen Spritzer von Flüssigkeiten (einschließlich Flüssigmetall), heiße Festkörper, elektrische Risiken, Infrarot- und UV-Strahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt dieses Gesichtsschutzes mit spitzen oder scharfen Gegenständen (Motorkettensäge, Metallwerkzeuge usw.) sowie den Kontakt mit aggressiven Stoffen wie Reinigungsmitteln, Säuren, Öle, Lösungsmittel, Kraftstoffe o. ä., um eine Beschädigung des Materials zu verhindern.
- Ebenso ist der Kontakt mit heißen Gegenständen (Auspuff u.ä.) und anderen Wärmequellen (offenes Feuer, Heizöfen u.ä.) zu vermeiden.
- Jegliche Veränderungen des Gesichtsschutzes können die Schutzwirkung negativ beeinflussen. Deshalb keinesfalls Veränderungen am Gesichtsschutz vornehmen. Veränderten Gesichtsschutz unverzüglich entsorgen.
- Dieser Gesichtsschutz ist kein Ersatz für eine sichere Arbeitstechnik. Unsachgemäßer Gebrauch des Motorgerätes kann zu Unfällen führen. Deshalb unbedingt Sicherheitsbestimmungen der entsprechenden Behörden (z.B. Berufsgenossenschaften) und Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanleitung des benutzten Motorgerätes beachten.

Zertifizierung: Der Gesichtsschutz entspricht der folgenden Norm:
EN 1731:2006
Technische Daten:
Modelle: uvex pheos Waldarbeitervisier Metall, uvex pheos faceguard Gittervisier
Visier- und Tragkörpermarkierungen
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= Identifikationszeichen des Herstellers
EN 1731:2006	= Nummer der EN Norm
F	= mechanische Festigkeit – Stoß mit niedriger Energie (45 m/s)
CE / UKCA	= Zertifizierungszeichen

Zulassung: Das Produkt erfüllt die harmonisierte Norm EN 1731:2006 und entspricht der EU-Verordnung 2016/425 und Richtlinie 2001/95/EG. Die vollständige Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: **www.uvex-safety.com/ce**

EN Instructions for use for the uvex mesh visor

Models:
uvex pheos metal forestry worker visor
robust and durable metal visor for protecting the wearer against mechanical risks
uvex pheos faceguard mesh visor: combination of a robust and durable metal visor for protecting the wearer against mechanical risks and the uvex pheos faceguard face protection system
Read these instructions carefully and keep all product information in a safe place so that you can refer back to it later.
The uvex pheos forestry worker visor must only be attached to and used in conjunction with the uvex pheos ABS B-S-WR helmet. The uvex pheos faceguard mesh visor may only be used in conjunction with the uvex pheos faceguard.
Application: The face protection is intended to be worn when using chainsaws (e.g. felling timber). It is designed to reduce the chance of mechanical risks, such as flying sawdust and wood shavings. The level of protection is indicated by a marking on the face protection itself. When combining products with different markings, the lowest protection class applies.
Accessories: Use only original uvex replacement lenses and accessories. Please contact your relevant uvex customer advisor for help choosing suitable accessories.
Transportation: Appropriate original packaging safeguards the face protection during transportation.
Cleaning: Clean the visor after use. The visor must be cleaned carefully to avoid scratching it. Use a mild detergent (soap) and a soft cloth. Improper cleaning and care may decrease the protection of the visor.
Maintenance: A thorough visual inspection must be carried out before each use. Do not use the face protection if mechanical damage or minor cracks are found. Visors that are damaged, scratched or have been subjected to impact should be replaced immediately.
Use/storage: The visor should be replaced at least once every two years if used outdoors. It may need to be replaced more frequently if subjected to harsh working conditions. Check the date in the frame of the visor for traceability purposes.
MM/YYYY
MM = month of manufacture/YYYY = year of manufacture
If possible, the face protection should be stored in its original packaging in a dry, well-ventilated place. It should not be subjected to extreme temperatures, liquids or UV radiation.

Warnings:
- Material that comes into contact with the wearer's skin may cause an allergic reaction in users with sensitive skin.
- The visor does not provide sufficient protection against high-speed particles, such as when using a strimmer or grinders.
- The visor does not provide protection against splashes of liquid (including liquid metal), hot objects, electrical hazards, infrared radiation or UV light.
- To avoid damaging the material, this face protection should not be allowed to come into contact with pointed or sharp objects (e.g. chainsaws, metal tools) or aggressive substances such as cleaning agents, acids, oils, solvents, fuels etc.
- Contact with hot objects (e.g. exhausts) and other heat sources (e.g. open flames, stoves) should also be avoided.
- Modifying the face protection may decrease the degree of protection it offers. Do not modify the face protection under any circumstances. Dispose of modified items of face protection immediately.
- This face protection is not a substitute for safe working practices. Using power tools incorrectly can cause accidents. Always comply with the safety regulations issued by the relevant authorities (e.g. professional associations) and observe the safety precautions listed in the instructions for use for the power tool you are using.

Certification: This face protection meets the following standard:
EN 1731:2006
Technical data:
Models: uvex pheos metal forestry worker visor, uvex pheos faceguard mesh visor
Visor and frame markings
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= Manufacturer's identification mark
EN 1731:2006	= Number of the EN standard
F	= Mechanical strength – Low-energy impact (45 m/s)
CE/UKCA	= Certification mark

Approval: This safety eyewear satisfies the requirements of PPE Regulation (EU) 2016/425 and Directive 2001/95/EC and the Personal Protective Equipment Regulations (Regulation (EU) 2016/425/ as brought into UK law and amended). The Declaration of Conformity can be found at:
EU: uvex-safety.com/ce
UK: www.uvex-safety.co.uk/en/media/uk-declarations-of-conformity

IT Istruzioni per l'uso per la visiera a rete uvex

Modelli:
Visiera per boscaiolo in metallo uvex pheos
robusta e resistente visiera in metallo per la protezione dai rischi meccanici
Visiera a rete uvex pheos faceguard: robusta e resistente visiera in metallo per la protezione dai rischi meccanici e sistema per la protezione del volto uvex pheos faceguard
Leggere attentamente il presente manuale e conservare tutte le informazioni sul prodotto in un luogo sicuro per consultazioni future.
La visiera per boscaiolo uvex pheos può essere montata e utilizzata solo sull'elmetto uvex pheos ABS B-S-WR. La visiera a rete uvex pheos faceguard può essere utilizzata solo in combinazione con uvex pheos faceguard.
Utilizzo: la visiera è stata progettata per l'utilizzo di motoseghe (ad es. per il taglio del legname). Serve a proteggere il viso dai rischi meccanici, ad es. i trucioli di legno che schizzano ad alta velocità. Il livello di protezione è indicato da una marcatura sulla visiera. Se si combinano prodotti con marcature diverse, si applica la marcatura con la classe di protezione più bassa.
Accessori: utilizzare solo lenti di ricambio e componenti per accessori originali uvex. Per la scelta dell'accessorio più adatto, contattare il proprio consulente clienti uvex di riferimento.
Trasporto: un imballaggio originale adeguato protegge la visiera durante il trasporto.
Pulizia: pulire la visiera dopo l'uso. Fare attenzione a non graffiare la visiera. Pulire con un detergente delicato (sapone) e un panno morbido. Una pulizia e cura impropria può compromettere l'effetto protettivo della visiera.
Manutenzione: prima di ogni utilizzo è necessario effettuare un'attenta ispezione visiva. Se si riscontrano danni meccanici o incrinature, la visiera non deve essere usata. Una visiera danneggiata, graffiata o esposta a impatti deve essere sostituita immediatamente.
Uso/conservazione: in caso di uso all'esterno si consiglia di cambiare la visiera almeno ogni due anni. Per un impiego in condizioni difficili, può essere necessario cambiare la visiera più spesso. Per la tracciabilità, osservare la data nel telaio della visiera.
MM / AAAA
MM = mese di produzione / AAAA = anno di produzione
La visiera deve essere preferibilmente conservata nella sua confezione originale in un locale asciutto e ben ventilato. Non esporre l'articolo a temperature estreme, liquidi o radiazioni UV.

Precauzioni:
- Il materiale che entra in contatto con la pelle di chi lo indossa può causare reazioni allergiche in utenti sensibili.
- La visiera non offre una protezione sufficiente da elementi che schizzano ad alta velocità, come ad esempio quando si lavora con decespugliatori o frese abrasive.
- La visiera non protegge dagli spruzzi di liquido (compresi i metalli liquidi), corpi solidi caldi, rischi di tipo elettrico, raggi infrarossi e UV.
- Evitare il contatto di questa visiera con oggetti appuntiti o taglienti (motosega, utensili metallici, ecc.) e con sostanze aggressive come detergenti, acidi, oli, solventi, carburanti, ecc. per evitare danni al materiale.
- Evitare anche il contatto con oggetti caldi (scarico, ecc.) e altre fonti di calore (fiamme vive, stufe, ecc.).
- Eventuali modifiche alla visiera possono compromettere l'effetto protettivo. Pertanto non apportare alcuna modifica alla visiera. Smaltire immediatamente le visiere sostituite.
- Questa visiera non può sostituire una procedura di lavoro sicura. Un uso improprio dell'utensile a motore può causare incidenti. È quindi essenziale rispettare le norme di sicurezza delle autorità competenti (ad es. le associazioni di categoria) e le istruzioni di sicurezza contenute nel manuale di istruzioni dell'utensile a motore utilizzato.

Certificazioni: la visiera è conforme alla seguente norma: EN 1731:2006
Dati tecnici:
Modelli: visiera per boscaiolo in metallo uvex pheos, visiera a rete uvex pheos faceguard
Marcature visiera ed elemento di sostegno
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= marchio di identificazione del produttore
EN 1731:2006	= numero della norma EN
F	= resistenza meccanica, impatto a bassa energia (45 m/s)
CE / UKCA	= marchio di certificazione

Autorizzazione: il prodotto è conforme alla norma armonizzata EN 1731:2006, al Regolamento UE 2016/425 e alla Direttiva 2001/95/CE.
La dichiarazione di conformità completa è disponibile al seguente indirizzo Internet: **www.uvex-safety.com/ce**

FR Mode d'emploi de la visière grillagée uvex

Modèles :
Visière en métal uvex pheos pour les travaux en forêt
visière en métal solide et résistante pour protéger contre les risques mécaniques
Visière grillagée uvex pheos faceguard : visière en métal solide et résistante pour protéger contre les risques mécaniques avec le système de protection du visage uvex pheos faceguard
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et conserver toutes les informations sur le produit à un endroit sûr, afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.
La visière uvex pheos pour les travaux en forêt peut uniquement être montée sur et portée avec le casque uvex pheos ABS B-S-WR. La visière grillagée uvex pheos faceguard ne peut être utilisée qu'en association avec uvex pheos faceguard.
Utilisation : La protection faciale est conçue pour une utilisation avec des tronçonneuses (p. ex., récolte du bois). Elle a pour but de protéger le visage contre les risques mécaniques, comme les projections de copeaux de bois. Le niveau de protection est indiqué par un marquage sur la protection faciale. Lorsque des produits portant des marquages différents sont combinés, le marquage de la classe de protection la plus faible s'applique.
Accessoire : Utiliser uniquement des oculaires et des pièces de remplacement uvex d'origine. Afin de sélectionner les accessoires adaptés, veuillez vous adresser à votre conseiller client uvex.
Transport : L'emballage d'origine est adapté est protège la protection faciale durant le transport.
Nettoyage : Après utilisation, nettoyer immédiatement la visière. Nettoyer soigneusement afin de ne pas rayer. Nettoyer à l'aide d'un détergent non agressif (savon) et d'un chiffon doux. Un nettoyage et un entretien incorrects peuvent avoir un impact négatif sur l'effet de protection de la visière.
Entretien : Avant toute utilisation, procéder à une inspection visuelle rigoureuse. En cas de dommages mécaniques ou de légères déchirures, ne pas utiliser la protection faciale. Il convient de remplacer immédiatement une visière endommagée, rayée ou ayant subi des chocs.
Utilisation/Rangement : En cas d'utilisation en extérieur, il est recommandé de remplacer la visière tous les deux ans au minimum. Pour les travaux difficiles, un remplacement plus fréquent de la visière peut être nécessaire. À des fins de traçabilité, merci de suivre les indications de date dans le cadre de la visière.
MM/AAAA
MM = mois de fabrication, AAAA = année de fabrication
De préférence, conserver la protection faciale dans son emballage d'origine, dans un endroit bien aéré et sec. Ne pas exposer aux températures extrêmes, aux liquides ou au rayonnement UV.

Avertissements :
- Le matériau entrant en contact avec la peau de l'utilisateur peut provoquer des réactions allergiques chez les utilisateurs sensibles.
- La visière n'offre pas une protection suffisante contre les particules projetées à haute vitesse, comme lors de travaux avec des débroussailleuses ou des découpeuses à disque.
- La visière ne protège pas contre les projections de liquides (y compris le métal liquide), les corps solides chauds, les risques électriques, ainsi que le rayonnement UV et infrarouge.
- Éviter le contact de cette protection faciale avec des objets pointus ou coupants (tronçonneuse, outils en métal, etc.) ainsi qu'avec les substances agressives, comme les détergents, les acides, les huiles, les solvants, les carburants ou produits similaires pour ne pas endommager le matériau.
- De même, il convient d'éviter tout contact avec des objets chauds (pot d'échappement et autres objets similaires) et autres sources de chaleur (flamme nue, poêles et autres sources similaires).
- Toute modification apportée à la protection faciale est susceptible d'avoir un impact négatif sur son effet de protection. C'est pourquoi il convient de ne jamais la modifier. Mettre au rebut immédiatement toute protection faciale modifiée.
- Cette protection faciale ne remplace pas une technique de travail sûre. Toute utilisation incorrecte du dispositif à moteur peut provoquer des accidents. C'est pourquoi il est impératif de respecter les normes de sécurité des autorités compétentes (p. ex., associations professionnelles) ainsi que les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi du dispositif à moteur utilisé.

Certification : La protection faciale est conforme à la norme suivante :
EN 1731:2006
Caractéristiques techniques :
Modèles : Visière en métal uvex pheos pour les travaux en forêt, visière grillagée uvex pheos faceguard
Marquages de la visière et de la monture
W EN 1731:2006 - F CE UKCA :

W	= identification du fabricant
EN 1731:2006	= numéro de la norme EN
F	= résistance mécanique – impact de faible énergie (45 m/s)
CE / UKCA	= marquage réglementaire

Autorisation : Le produit satisfait la norme harmonisée EN 1731:2006 et respecte les exigences du règlement UE 2016/425 et de la directive 2001/95/CE.
La déclaration de conformité est disponible dans son intégralité à l'adresse suivante : **www.uvex-safety.com/ce**

ES Instrucciones de uso del visor de malla uvex

Modelos:
Visor de metal uvex pheos para trabajadores forestales: visor de metal resistente y duradero para la protección contra riesgos mecánicos
Visor de malla uvex pheos faceguard: visor de metal resistente y duradero para la protección contra riesgos mecánicos para el sistema de protección facial uvex pheos faceguard
Lea atentamente las instrucciones de uso y guarde la información sobre los productos en un lugar seguro para poder consultarla más adelante.
El visor uvex pheos para trabajadores forestales solo se puede instalar y utilizar en el casco uvex pheos ABS B-S-WR. El visor de malla uvex pheos faceguard solo se puede usar junto con productos uvex pheos faceguard.
Uso: El protector facial está concebido para el uso en el trabajo con motosierras (p. ej., en la industria maderera). Protege la cara de riesgos mecánicos, como proyecciones de astillas. El nivel de protección se indica mediante una identificación en el protector facial. En el caso de combinar productos con distintas identificaciones, se aplica la clase de protección más baja.
Accesorios: En caso de sustitución, solo se deben utilizar accesorios y lentes de repuesto originales uvex. Para seleccionar el accesorio adecuado, póngase en contacto con el asesor de atención al cliente de uvex.
Transporte: El protector facial se debe transportar en un embalaje original adecuado para evitar daños.
Limpieza: El visor se debe limpiar después del uso. Hágalo con cuidado para no rayarlo. Límpielo con un producto de limpieza (jabón) y un paño suave. Si no se limpia y mantiene correctamente, su función protectora puede reducirse.
Mantenimiento: Antes de cada uso, se debe realizar una inspección visual minuciosa. No utilice el protector facial si detecta daños mecánicos o grietas menores. Reemplace inmediatamente el visor si está dañado, perforado o rayado.
Uso/almacenamiento: Para el uso al aire libre, se recomienda cambiar el visor al menos cada dos años. En el caso de trabajos exigentes, puede ser necesario cambiarla antes. A efectos de trazabilidad, consulte la fecha en la estructura del visor.
MM/AAAA MM = mes de fabricación/AAAA = año de fabricación
Es recomendable guardar el protector facial en su embalaje original en un espacio seco y bien ventilado. No lo exponga a temperaturas extremas, líquidos o radiación UV.

Advertencias:
- El material puede provocar reacciones alérgicas en usuarios con piel sensible.
- El visor no proporciona una protección adecuada contra proyecciones de partículas a gran velocidad, como en los trabajos con desbrozadoras o tronzadoras de muela.
- El visor no protege contra salpicaduras de líquidos (incluidos metales líquidos), sólidos calientes, peligros eléctricos, infrarrojos ni radiación UV.
- Evite el contacto del protector facial con objetos puntiagudos o afilados (motosierras, herramientas metálicas, etc.), así como el contacto con sustancias agresivas como detergentes, ácidos, aceites, disolventes, combustibles, etc. para evitar que el material se dañe.
- Asimismo, evite el contacto con objetos calientes (como tubos de escape) y otras fuentes de calor (llamas abiertas, estufas, etc.).
- Las modificaciones en el protector facial pueden afectar negativamente a la función protectora. Por este motivo, no deben realizarse modificaciones en ningún caso. Deseche inmediatamente los protectores faciales modificados.
- El protector facial debe complementarse con una técnica de trabajo segura. El uso inadecuado de una máquina a motor puede provocar accidentes. Por este motivo, es imprescindible seguir las instrucciones de seguridad de las autoridades correspondientes (p. ej., asociaciones profesionales) y las indicaciones de seguridad de las instrucciones de uso de las máquinas a motor.

Certificación: El protector facial cumple la norma EN 1731:2006.
Datos técnicos:
Modelos: visor de malla metálica uvex pheos para trabajadores forestales y visor de malla uvex pheos faceguard
Marcas del visor y el soporte
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= Marca de identificación del fabricante
EN 1731:2006	= Número de la norma EN
F	= Resistencia mecánica; impacto de baja energía (45 m/s)
CE/UKCA	= Marca de certificación

Homologación: El producto cumple la norma armonizada EN 1731:2006, el Reglamento UE 2016/425 y la Directiva 2001/95/CE.
Puede encontrar la declaración de conformidad completa en la siguiente página web: **www.uvex-safety.com/ce**

PT Manual de instruções de viseira de malha uvex

Modelos:
Viseira de metal para trabalho florestal uvex pheos Viseira de metal robusta e altamente resistente para proteção contra riscos mecânicos
Viseira de malha para proteção facial uvex pheos: viseira de metal robusta e altamente resistente para proteção facial contra riscos mecânicos
Leia cuidadosamente o manual de instruções na íntegra e conserve todas as informações do produto num local seguro, para poder consultá-las mais tarde.
A viseira para trabalho florestal uvex pheos apenas pode ser utilizada com o capacete uvex pheos ABS B-SWR. A viseira em malha uvex pheos para proteção facial só pode ser utilizada com a proteção facial uvex pheos.
Utilização: Esta proteção facial foi concebida para trabalhos com motosserras (por ex., exploração florestal). A sua função é proteger o rosto contra riscos mecânicos, por ex., contra a projeção de serradura. O nível de proteção é indicado através de uma identificação na proteção facial. Se for combinada com produtos com identificações diferentes, aplica-se a identificação referente à classe de proteção mais baixa.
Acessórios: Utilize apenas viseiras sobresselentes e acessórios originais da uvex. Para saber quais os acessórios adequados, contacte o seu representante de vendas uvex.
Transporte: Uma embalagem original adequada protege a proteção facial durante o transporte.
Limpeza: Após a utilização, limpe a viseira. Proceda com cuidado para não arranhar a viseira. Limpe com um produto de limpeza suave (sabão) e um pano macio. Uma limpeza e cuidados incorretos podem afetar negativamente a eficácia de proteção da viseira.
Manutenção: Antes de cada utilização, realize uma inspeção visual cuidadosa. Se detetar danos mecânicos ou fissuras, mesmo que superficiais, não utilize a proteção facial. Uma viseira arranhada, danificada ou que tenha sido sujeita a impactos deverá ser imediatamente substituída.
Utilização/armazenamento: Se a viseira for utilizada ao ar livre, recomenda-se que seja substituída, no mínimo, de dois em dois anos. A sua utilização em trabalhos pesados pode exigir uma substituição mais frequente. Consulte a data na estrutura da viseira como forma de orientação.
MM/AAAA MM = mês de fabrico/AAAA = ano de fabrico
De preferência, armazene a proteção facial na sua embalagem original, num local seco e arejado. Não expor a temperaturas extremas, líquidos ou raios UV.

Advertências:
- Se o material entrar em contracto com a pele de um utilizador sensível, podem ocorrer reações alérgicas.
- A viseira não oferece uma proteção suficiente contra partículas projetadas a elevada velocidade, como acontece, por ex., em trabalhos com máquinas de corte e aparadoras.
- A viseira não oferece proteção contra salpicos de líquidos (incluindo, metal líquido), sólidos quentes, riscos elétricos, radiação de infravermelhos e UV.
- Evite o contacto desta proteção facial com objetos afiados (motosserras, ferramentas metálicas, etc.) e com materiais agressivos, como produtos de limpeza, ácidos, óleos, solventes, combustíveis, etc., para não danificar o material.
- Evite também o contacto com objetos quentes (gases de escape, por ex.) e fontes de calor (chama aberta, fornos, etc.).
- Qualquer modificação da proteção facial pode afetar negativamente a eficácia de proteção. Não introduza qualquer modificação na proteção facial. Qualquer proteção facial alterada deverá ser imediatamente descartada.
- Esta proteção facial não dispensa a utilização de práticas de trabalho seguras. Uma utilização incorreta da motosserra pode provocar um acidente. Por isso, respeite sempre as regras de segurança estabelecidas pelas associações relevantes (por ex., associações profissionais) e as instruções de segurança indicadas no manual de instruções da motosserra.

Certificação: A proteção facial cumpre a seguinte norma: EN 1731:2006
Dados técnicos:
Modelo: viseira para trabalhos florestais em metal uvex pheos, marcações de suporte e viseira em malha para proteção facial uvex pheos -
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= Símbolo de identificação do fabricante
EN 1731:2006	= Número da norma EN
F	= Resistência mecânica – impactos com energia reduzida (45 m/s)
CE / UKCA	= Marca de certificação

Aprovação: Este produto cumpre a norma harmonizada EN 1731:2006 e a regulamentação da UE 2016/425 e a Diretiva 2001/95/CE.
Pode consultar a declaração de conformidade integral no seguinte endereço: **www.uvex-safety.com/ce**

DK Brugervejledning til uvex netvisir

Modeller:
uvex pheos skovarbejdervisir:
robust og holdbart metalvisir til beskyttelse mod mekaniske risici
uvex pheos faceguard netvisir: robust og holdbart metalvisir til beskyttelse mod mekaniske risici, ansigtsbeskyttelsessystemet uvex pheos faceguard
Gennemlæs denne brugervejledning omhyggeligt, og opbevar alle produktinformationer på et sikkert sted, så du altid senere kan få fat i dem.
uvex pheos skovarbejdervisir må kun monteres og anvendes på hjelmen uvex pheos ABS B-S-WR. uvex pheos faceguard netvisir må kun anvendes sammen med uvex pheos faceguard.
Anvendelse: Dette beskyttelsesvisir er udviklet til arbejde med motorsave (f.eks. skovfældning). Den skal beskytte ansigtet mod mekaniske risici, f. eks. savspåner ved høj hastighed. Beskyttelsesniveauet vises ved mærkning på visiret. Ved kombination af produkter med forskellige mærkninger gælder den mærkning, der har den laveste beskyttelsesklasse.
Tilbehør: Brug kun originale uvex udskiftningsdele og tilbehør. Vælg det rigtige tilbehør sammen med din uvex kunderådgiver.
Transport: Velegnet originalemballage beskytter visiret under transport.
Rensning: Visiret skal rengøres efter anvendelse. Udvis forsigtighed, så visiret ikke ridses. Rengør med et mildt rengøringsmiddel (sæbe) og en blød klud. Forkert rengøring og pleje kan påvirke visirets beskyttelsesvirkning negativt.
Vedligeholdelse: Foretag omhyggelig visuel inspektion før hver anvendelse. Når mekaniske skader eller lette ridser konstateres, må sættet ikke benyttes. Et visir, der er beskadiget, ridset eller har været udsat for slag, bør straks erstattes.
Anvendelse/opbevaring: Ved udendørs anvendelse anbefales det, at visiret udskiftes mindst hvert andet år. Til hårdt arbejde kan hyppig udskiftning af visirrammen være påkrævet. Ved kontrol, bemærk datoangivelse i visirrammen.
MM / YYYY MM = Fremstillingsmåned / YYYY = Fremstillingsår
Opbevar sættet i originalemballagen i et rum, der er godt ventileret og tørt. Må ikke udsættes for ekstreme temperaturer, væsker eller UV-stråling.

Advarsel:
- Materiale, der kommer i kontakt med brugers hud, kan fremkalde allergiske reaktioner hos følsomme brugere.
- Visiret tilbyder ikke tilstrækkelig beskyttelse mod partikler, der afgives ved høj hastighed, som f.eks. ved arbejde med friskæring eller slibeudstyr.
- Visiret beskytter ikke mod stænk af væsker (inkl. flydende metal), varmt faststof, elektriske risici, infrarød stråling og UV-stråling.
- Undgå kontakt mellem denne ansigtsbeskyttelse og spidse eller skarpe genstande (motorkædesave, metalværktøj osv.) samt kontakt med aggressive stoffer, syrer, olier, opløsningsmidler, brændstof o. lign. for at forhindre beskadigelse af materialet.
- Undgå ligeledes kontakt med varme genstande (udstødning o. lign.) og andre varmekilder (åben ild, varmeapparater o. lign.).
- Alle ændringer af visiret kan påvirke beskyttelseseffekten negativt. Foretag derfor under ingen omstændigheder ændringer af visiret. Bortskaf straks dele, der er blevet ændret.
- Dette visir er ikke en erstatning for en sikker arbejdsteknik. Forkert anvendelse af motorudstyret kan medføre ulykker. Bemærk derfor ubetinget myndighedernes sikkerhedsbestemmelser (f.eks. erhvervssammenslutninger) og sikkerhedspåbud i brugervejledningen for det anvendte motorudstyr.

Certificering: Visiret opfylder følgende norm: EN 1731:2006
Tekniske data:
Modeller: uvex pheos skovarbejdervisir metal, uvex pheos faceguard netvisir
Visir- og støttemærkninger
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= producentens identifikationsmærke
EN 1731:2006	= nummer på EN normen
F	= mekanisk styrke – stød med lav energi (45 m/s)
CE / UKCA	= Certificeringsmærke

Tilladelse: Produktet opfylder normen EN 1731:2006 og lever op til EU-forordningen 2016/425 samt direktiv 2001/95/EF.
Den komplette konformitetserklæring findes på følgende internetadresse: **www.uvex-safety.com/ce**

NL Gebruiksaanwijzing voor het uvex gaasvizier

Modellen:
uvex pheos bosbouwvizier mechanisch metaal: robuust en slijtvast metalen vizier ter bescherming tegen mechanische risico's
uvex pheos faceguard gaasvizier: robuust en slijtvast metalen vizier ter bescherming tegen mechanische risico's op het gelaatsbeschermingssysteem uvex pheos faceguard
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar alle productinformatie op een veilige plek, zodat u deze ook later nog kunt raadplegen.
Het uvex pheos bosbouwvizier mag uitsluitend aan de helm uvex pheos ABS B-S-WR worden bevestigd en gebruikt. Het uvex pheos faceguard gaasvizier mag uitsluitend in combinatie met de uvex pheos faceguard worden gebruikt.
Toepassing: De gelaatsbescherming is ontworpen voor gebruik bij werkzaamheden met motorzagen (bijv. houtoogst). De gelaatsbescherming moet het gezicht beschermen tegen mechanische risico's, bijv. omhoog vliegend zaagsel. Het beschermingsniveau is aangegeven door een markering op de gelaatsbescherming. Bij het combineren van producten met verschillende markeringen geldt de markering van de laagste beschermingsklasse.
Accessoires: Alleen originele uvex reservelenzen en accessoires gebruiken. Neem contact op met uw uvex klantadviseur om de passende accessoires uit te kiezen.
Transport: Een geschikte originele verpakking beschermt de gelaatsbescherming tijdens het transport.
Reiniging: Na het gebruik moet het vizier worden gereinigd. Ga daarbij voorzichtig te werk, zodat het vizier niet wordt bekrast. Met een mild reinigingsmiddel (zeep) en een zachte doek reinigen. Ondeskundige reiniging en verzorging kan de beschermende werking van het vizier negatief beïnvloeden.
Onderhoud: Voorafgaand aan ieder gebruik moet een zorgvuldige visuele controle worden uitgevoerd. Als er mechanische beschadigingen of lichte scheuren worden vastgesteld, mag de gelaatsbescherming niet worden gebruikt. Een beschadigd, bekrast of aan slagen blootgesteld vizier moet onmiddellijk worden vervangen.
Gebruik/opslag: Bij gebruik in openlucht wordt aanbevolen het vizier minimaal om de twee jaar te vervangen. Bij zware werkzaamheden kan een viziervervanging vaker nodig zijn. Neem voor de traceerbaarheid de datumaanduiding in het vizierframe in acht.
MM / YYYY MM = productiemaand / YYYY = productiejaar
De gelaatsbescherming bij voorkeur in de originele verpakking in een goed ventileerde, droge ruimte bewaren. Niet blootstellen aan extreme temperaturen, vloeistoffen of UV-straling.

Waarschuwingen:
- Materiaal dat in contact komt met de huid van de drager kan bij gevoelige gebruikers allergische reacties veroorzaken.
- Het vizier biedt onvoldoende bescherming tegen deeltjes die met hoge snelheid omhoog vliegen, zoals bij werkzaamheden met bosmaaiers of doorslijpers.
- Het vizier beschermt niet tegen vloeistofspatten (inclusief vloeibaar metaal), hete vaste stoffen, elektrische risico's, infrarood- en UV-straling.
- Vermijd contact van deze gelaatsbescherming met spitse of scherpe voorwerpen (kettingzaag, metalen gereedschappen enz.) en contact met agressieve stoffen zoals reinigingsmiddelen, zuren, olie, oplosmiddelen en brandstoffen, om beschadiging van het materiaal te voorkomen.
- Ook moet contact met hete voorwerpen (uitlaat e.d.) en andere warmtebronnen (open vuur, kachels e.d.) worden vermeden.
- Elke verandering van de gelaatsbescherming kan de beschermende werking negatief beïnvloeden. Breng daarom in geen geval veranderingen aan de gelaatsbescherming aan. Gooi een veranderde gelaatsbescherming onmiddellijk weg.
- Deze gelaatsbescherming is geen vervanging voor een veilige werktechniek. Ondeskundig gebruik van het motorapparaat kan tot ongevallen leiden. Daarom moeten absoluut de veiligheidsbepalingen van de relevante instanties (bijv. beroepsverenigingen) en de veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzing van het gebruikte motorapparaat in acht worden genomen.

Certificering: De gelaatsbescherming voldoet aan de volgende norm: EN 1731:2006
Technische gegevens:
Modellen: uvex pheos bosbouwvizier metaal, uvex pheos faceguard gaasvizier
Visier- en montuurmarkeringen
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= identificatieteken van de producent
EN 1731:2006	= nummer van de EN-norm
F	= mechanische sterkte – impact met lage energie (45 m/s)
CE / UKCA	= certificeringsmerk

Toelating: Het product voldoet aan de geharmoniseerde norm EN 1731:2006 en voldoet aan de EU-verordening 2016/425 en richtlijn 2001/95/EG.
De volledige conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: **www.uvex-safety.com/ce**

52,5 52,5 52,5 52,5 52,5 52,5 52,5 52,5

148,5

CZ Návod k použití pro mřížkový obličejový štít uvex

Modely:
Kovový obličejový štít pro pracovníky v lesnictví uvex pheos
robustní a odolný kovový obličejový štít k ochraně před mechanickými riziky
Mřížkový obličejový štít uvex pheos faceguard: robustní a odolný kovový obličejový štít k ochraně před mechanickými riziky na systému ochrany obličeje uvex pheos faceguard
Přečtěte si pozorně tento návod k použití a uchovejte všechny informace o výrobku na bezpečném místě, abyste je mohli použít i později.
Obličejový štít pro pracovníky v lesnictví uvex pheos smí být upevněn pouze na přilbu uvex pheos ABS B-S-WR a používán s ní. Mřížkový obličejový štít uvex pheos faceguard smí být používán pouze ve spojení s výrobky uvex pheos faceguard.
Použití: Obličejový štít je koncipován k použití při práci s motorovou pilou (např. těžba dřeva). Má chránit obličej před mechanickými riziky, jako jsou např. odletující třísky. Úroveň ochrany udává označení na obličejovém štítu. Při kombinování výrobků s různým označením platí označení nejnižší třídy ochrany.
Příslušenství: Používejte pouze originální náhradní zorníky a příslušenství společnosti uvex. Pro výběr správného příslušenství se obraťte na svého poradce společnosti uvex.
Přeprava: Vhodný originální obal chrání obličejový štít během přepravy.
Čištění: Obličejový štít po použití očistěte. Dávejte pozor, aby se obličejový štít nepoškrábal. Očistěte ho jemným čisticím prostředkem (mýdlo) a měkkým hadříkem. Nesprávné čištění a péče mohou negativně ovlivnit ochranný účinek obličejového štítu.
Údržba: Před každým použitím proveďte pečlivou vizuální kontrolu. Pokud zjistíte mechanické poškození nebo drobné trhliny, nesmíte obličejový štít použít. Poškozený, poškrábaný nebo nárazům vystavený obličejový štít okamžitě vyměňte.
Použití/skladování: Při používání venku doporučujeme vyměnit obličejový štít nejméně jednou za dva roky. Při těžké práci může být potřeba častější výměna obličejového štítu. Za účelem zpětné sledovatelnosti se podívejte na datum uvedené na rámečku obličejového štítu.
MM / RRRR MM = měsíc výroby / RRRR = rok výroby
Obličejový štít uchovávejte ideálně v originálním obalu v dobře větrané, suché místnosti. Nevystavujte ho extrémním teplotám, kapalinám ani UV záření.

Upozornění:
- Materiál, který přichází do kontaktu s pokožkou uživatele, může u citlivých jedinců vyvolat alergické reakce.
- Obličejový štít neposkytuje dostatečnou ochranu před částicemi vymrštěnými vysokou rychlostí, jako například při práci s křovinořezy nebo rozbrušovačkami.
- Obličejový štít nechrání před postříkáním kapalinami (včetně roztaveného kovu), horkými tělesy, elektrickými riziky, infračerveným zářením ani UV zářením.
- Zabraňte kontaktu obličejového štítu se špičatými nebo ostrými předměty (motorová pila, kovové nástroje atd.), a dále kontaktu s agresivními látkami, jako jsou čisticí prostředky, kyseliny, oleje, rozpouštědla, pohonné hmoty apod., aby se zabránilo poškození materiálu.
- Stejně tak je třeba zabránit kontaktu s horkými předměty (výfuk apod.) a jinými zdroji tepla (otevřený oheň, kamna apod.).
- Jakékoliv změny obličejového štítu mohou negativně ovlivnit ochranný účinek. Proto v žádném případě neprovádějte žádné změny na obličejovém štítu. Změněný obličejový štít neprodleně zlikvidujte.
- Tento obličejový štít nenahrazuje bezpečnou pracovní techniku. Neodborné používání motorového zařízení může vést ke vzniku zranění. Proto je bezpodmínečně nutné dodržovat bezpečnostní ustanovení příslušných úřadů (např. profesních sdružení) a bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k použití používaného motorového zařízení.

Certifikace: Obličejový štít odpovídá následující normě: EN 1731:2006
Technické údaje:
Modely: kovový obličejový štít pro pracovníky v lesnictví uvex pheos, mřížkový obličejový štít uvex pheos faceguard
označení štítu a rámu
W EN 1731:2006 – F CE UKCA:

W	= identifikační značka výrobce
EN 1731:2006	= číslo normy EN
F	= mechanická pevnost – náraz s nízkou energií (45 m/s)
CE / UKCA	= certifikační značka

Schválení: Výrobek splňuje harmonizovanou normu EN 1731:2006 a odpovídá požadavkům nařízení EU 2016/425 a směrnice 2001/95/ES. Úplné prohlášení o shodě naleznete na této internetové adrese:
www.uvex-safety.com/ce

SK Návod na použitie pre tvárový štít s mriežkou uvex

Modely:
Kovový tvárový štít uvex pheos na použitie v lesníctve
robustný a odolný kovový tvárový štít na ochranu pred mechanickými rizikami
Tvárový štít s mriežkou uvex pheos faceguard: robustný a odolný kovový tvárový štít na ochranu pred mechanickými rizikami pomocou systému ochrany tváre uvex pheos faceguard
Tento návod na použitie si dôkladne prečítajte a všetky informácie o výrobku uložte na bezpečnom mieste, aby ste ich mohli použiť aj neskôr.
Tento tvárový štít uvex pheos na použitie v lesníctve možno montovať iba na prilbu uvex pheos ABS B-S-WR a používať iba s ňou. Tento tvárový štít s mriežkou uvex pheos faceguard možno používať iba s produktmi radu uvex pheos faceguard.
Použitie: Tvárový štít je koncipovaný na používanie pri práci s motorovou pílou (napr. ťažba dreva). Má chrániť tvár pred mechanickými rizikami, ako sú odletujúce triesky. Úroveň ochrany udáva označenie na tvárovom štíte. Pri kombinovaní výrobkov s rôznym označením je platné označenie najnižšej triedy ochrany.
Príslušenstvo: Používajte iba originálne náhradné sklá a príslušenstvo spoločnosti uvex. Pri výbere vhodného príslušenstva sa obráťte na svojho poradcu spoločnosti uvex.
Preprava: Vhodný originálny obal chráni tvárový štít počas prepravy.
Čistenie: Tvárový štít po použití očistite. Postupujte opatrne, aby sa tvárový štít nepoškriabal. Očistite ho jemným čistiacim prostriedkom (mydlo) a mäkkou handrou. Neodborné čistenie a starostlivosť môžu negatívne ovplyvniť ochranný účinok tvárového štítu.
Údržba: Pred každým použitím vykonajte dôkladnú vizuálnu kontrolu. Keď zistíte mechanické poškodenie alebo mierne trhliny, nesmie sa tvárový štít používať. Poškodený, poškriabaný alebo nárazom vystavený tvárový štít okamžite vymeňte.
Použitie/skladovanie: Pri používaní v exteriéroch odporúčame vymeniť tvárový štít minimálne každé dva roky. Pri náročnej práci môže byť potrebná častejšia výmena tvárového štítu. Pre spätnú sledovanosť pozrite dátum na ráme tvárového štítu.
MM/RRRR MM = mesiac výroby/RRRR = rok výroby
Tvárový štít skladujte ideálne v originálnom obale v dobre vetranej, suchej miestnosti. Nevystavujte ho extrémnym teplotám, kvapalinám ani UV žiareniu.

Upozornenie:
- Materiál, ktorý prichádza do kontaktu s pokožkou používateľa, môže u citlivých jedincov spôsobiť alergické reakcie.
- Tvárový štít neposkytuje dostatočnú ochranu proti časticiam, ktoré sú vystrelované vysokou rýchlosťou, ako napríklad pri práci s krovinorezom alebo rozbrusovacou pílou.
- Tvárový štít nechráni pred striekancami kvapalín (vrátane roztaveného kovu), horúcimi pevnými látkami, elektrickými rizikami, infračerveným žiarením ani UV žiarením.
- Zabráňte kontaktu tvárového štítu so špicatými alebo ostrými predmetmi (motorová píla, kovové nástroje atď.), ako aj kontaktu s agresívnymi látkami, ako sú čistiace prostriedky, kyseliny, oleje, rozpúšťadlá, palivá a podobne, aby sa zabránilo poškodeniu materiálu.
- Taktiež zabráňte kontaktu s horúcimi predmetmi (výfuk a podobne) a inými tepelnými zdrojmi (otvorený plameň, vykurovacie pece a podobne).
- Akékoľvek zmeny tvárového štítu môžu negatívne ovplyvniť ochranný účinok. Preto v žiadnom prípade nevykonávajte žiadne zmeny tvárového štítu. Zmenený tvárový štít okamžite zlikvidujte.
- Tento tvárový štít nenahrádza bezpečnú pracovnú techniku. Neodborné používanie motorových zariadení môže viesť k úrazom. Preto bezpodmienečne rešpektujte bezpečnostné ustanovenia od príslušných úradov (napr. profesijné združenia) a bezpečnostné upozornenia z návodu na použitie daného motorového zariadenia.

Certifikácia: Tvárový štít zodpovedá nasledujúcej norme: EN 1731:2006
Technické údaje:
Modely: kovový tvárový štít uvex pheos na použitie v lesníctve, tvárový štít s mriežkou uvex pheos faceguard
Označenia tvárového štítu a nosnej kostry
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= Identifikačná značka výrobcu
EN 1731:2006	= číslo normy EN
F	= mechanická pevnosť –náraz s nízkou energiou (45 m/s)
CE/UKCA	= Certifikačná značka

Povolenie: Výrobok spĺňa harmonizovanú normu EN 1731:2006 a zodpovedá požiadavkám nariadenia EÚ 2016/425 a smernice 2001/95/ES. Kompletné vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
www.uvex-safety.com/ce

BG Инструкция за употреба за визьора с мрежа uvex

Модели:
Визьор за горски работници uvex pheos, метал:
здрав и издръжлив метален визьор за защита от механични рискове
Визьор с мрежа uvex pheos faceguard: здрав и издръжлив метален визьор за защита от механични рискове на защитната система за лице uvex pheos faceguard
Прочетете внимателно тази инструкция за употреба и съхранявайте цялата информация за продукта на сигурно място, за да можете да се обръщате към нея по-късно.
Този визьор за горски работници може да се монтира и използва само към каската uvex pheos ABS B-S-WR. Визьорът с мрежа uvex pheos faceguard може да се използва само с uvex pheos faceguard.
Приложение: Предназното средство за лице е създадено за използване при работата с моторни триони (напр. при дърводобив). То трябва да предпазва лицето от механични рискове, като напр. от хвърчащи при рязането дървени стърготини. Нивото на защита е посочено чрез маркировка на предназното средство за лице. При комбиниране на продукти с различни маркировки се прилага маркировката на най-ниския клас на защита.
Аксесоари: Използвайте само оригинални резервни стъкла и аксесоари от uvex. За да изберете подходящите принадлежности, се свържете с консултант от uvex.
Транспорт: Има подходяща оригинална опаковка, която предпазва защитното средство за лице при транспорта.
Почистване: След използване визьорът да се почисти. Бъдете внимателни, за да не се надраска визьорът. Почиствайте с меко почистващо средство (сапун) и мека кърпа. Неправилното почистване и грижа може да има отрицателно влияние върху защитния ефект на визьора.
Поддръжка: Преди всяко използване трябва да се извършва внимателна визуална проверка. Ако има механични повреди или малки пукнатини, защитното средство за лице не трябва да се използва. Ако визьорът е повреден, надраскан или е бил подложен на удар, трябва незабавно да се смени.
Използване/съхранение: При използване на открито се препоръчва визьорът да се сменя най-малко на всеки две години. При тежка работа може да се наложи по-честа смяна на визьора. За проследяване вижте датата в рамката на визьора.
ММ/ГГГГ
ММ = месец на производство/ГГГГ = година на производство
Препоръчва се да съхранявате защитното средство за лице в оригиналната опаковка в добре проветрено, сухо помещение. Да не се излага на екстремни температури, течности или ултравиолетово лъчение.

Предупреждение:
- Материалите, които влизат в контакт с кожата на носещото лице, може да предизвикат алергични реакции при чувствителни потребители.
- Визьорът не осигурява достатъчна защита срещу частици, изхвърляни с висока скорост, като например при работа с тримери за трева или дискови резачки.
- Визьорът не предпазва от пръски от течности (включително течен метал), горещи твърди тела, електрически рискове, инфрачервено и ултравиолетово лъчение.
- Избягвайте контакта на това защитно средство за лице със заострени или остри предмети (моторна верижна резачка, метални инструменти и др.), както и контакта с агресивни вещества, като почистващи средства, киселини, масла, разтворители, горива или подобни, за да предотвратите повреда на материала.
- Също така да се избягва контактът с горещи предмети (auспух и подобни) и с други източници на топлина (открит огън, отоплителни печки и др.).
- Промените по защитното средство за лице може да окажат отрицателно влияние върху защитния ефект. Затова в никакъв случай не правете промени по него. Изхвърлете незабавно промененото защитното средство за лице.
- Това защитно средство за лицето не е заместител за безопасна техника на работа. Неправилната употреба на моторни уреди може да доведе до злополуки. Затова непременно спазвайте правилата за безопасност на съответните органи (например професионални сдружения) и указанията за безопасност в ръководството за експлоатация на използвания моторен уред.

Сертифициране: Защитното средство за лице съответства на следния стандарт: EN 1731:2006
Технически данни:
Модел: визьор за горски работници от метал uvex pheos, визьор с мрежа uvex pheos faceguard
Визьор и опорни маркировки на тялото
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= Идентификационен знак на производителя
EN 1731:2006	= Номер на Европейския стандарт
F	= механична якост – удар с ниска енергия (45 m/s)
CE/UKCA	= Сертификационен знак

Разрешително: Продуктът изпълнява изискванията на хармонизирания стандарт EN 1731:2006 и съответства на изискванията на Регламента на ЕС 2016/425 и на Директива 2001/95/ЕО.
Пълната декларация за съответствие е достъпна на следния адрес в интернет: **www.uvex-safety.com/ce**

PL Instrukcja użytkowania osłony siatkowej uvex

Modele:
metalowa osłona do prac leśnych uvex pheos
wytrzymała i odporna na zużycie metalowa osłona chroniąca przed zagrożeniami mechanicznymi
metalowa osłona do prac leśnych uvex pheos: wytrzymała i odporna metalowa osłona chroniąca twarz przed uszkodzeniami mechanicznymi, system uvex pheos faceguard
Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i przechowywać wszystkie informacje dotyczące produktu w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
Osłonę do prac leśnych uvex pheos można montować tylko na hełmach uvex pheos ABS B-S-WR i użytkować wyłącznie z tymi hełmami. Osłona siatkowa uvex pheos faceguard może być stosowana tylko w połączeniu z osłonami twarzy uvex pheos faceguard.
Zastosowanie: Osłony zostały zaprojektowane do stosowania podczas prac wykonywanych pilarką (np. pozyskiwania drewna). Mają na celu chronić twarz przed uszkodzeniami mechanicznym, np. przed wysoko wyrzuconymi w powietrze trocinami. Na osłonie znajduje się oznaczenie poziomu ochrony. W przypadku użytkowania osłony razem z innymi produktami o różnych oznaczeniach obowiązuje oznaczenie najniższej klasy ochrony.
Akcesoria: Stosować wyłącznie oryginalne szybki zamienne i akcesoria uvex. Aby wybrać odpowiednie akcesoria należy zwrócić się do doradcy klienta uvex.
Transport: Odpowiednie oryginalne opakowanie chroni produkt podczas transportu.
Czyszczenie: Po użytkowaniu należy wyczyścić osłonę. Postępować ostrożnie, aby jej nie zarysować. Produkt należy czyścić łagodnym środkiem czyszczącym (mydło) i miękką szmatką. Nieprawidłowe czyszczenie i pielęgnacja mogą negatywnie wpływać na funkcję ochronną osłony.
Konserwacja: Przed każdym użyciem osłony należy przeprowadzić dokładną kontrolę wzrokową. Produktu nie można stosować, jeśli stwierdzono uszkodzenia mechaniczne lub lekkie pęknięcia. Uszkodzone lub zarysowane osłony, a także te, które się odkształciły po uderzeniu, należy natychmiast wymienić.
Użytkowanie/przechowywanie: W przypadku użytkowania produktu w terenie zaleca się wymianę osłony przynajmniej raz na dwa lata. W przypadku intensywnego użytkowania może zachodzić konieczność częstszej wymiany. Aby możliwe było monitorowanie wymiany w odpowiednim terminie, należy przestrzegać daty podanej na ramce osłony.
MM / YYYY MM = miesiąc produkcji / YYYY = rok produkcji
Osłonę należy zasadniczo przechowywać w oryginalnym opakowaniu oraz w dobrze wentylowanym, suchym pomieszczeniu. Nie wystawiać na działanie ekstremalnych temperatur, cieczy ani promieniowania UV.

Ostrzeżenia:
- U osób o wrażliwej skórze stykający się ze skórą materiał może wywołać reakcje alergiczne.
- Osłona nie zapewnia wystarczającej ochrony przed cząsteczkami wyrzuconymi w górę ze znaczną prędkością, np. w przypadku prac wykonywanych kosą spalinową lub szlifierką kątową.
- Osłona nie chroni przed rozpryskami cieczy (w tym płynnego metalu), gorącymi ciałami stałymi, porażeniem prądem elektrycznym, promieniowaniem podczerwonym ani ultrafioletowym.
- Należy unikać styczności tego produktu ze spiczastymi lub ostrymi przedmiotami (takimi jak pilarki, narzędzia metalowe) oraz kontaktu z agresywnymi substancjami, jak środki czyszczące, kwasy, oleje, rozpuszczalniki, paliwa, aby nie dopuścić do uszkodzenia materiału.
- Należy też unikać kontaktu z gorącymi przedmiotami (np. z układem wydechowym) i innymi źródłami ciepła (np. z otwartym ogniem, przenośnym grzejnikiem).
- Każda zmiana produktu może negatywnie wpłynąć na jego funkcję ochronną. Z tego powodu nie wolno przeprowadzać modyfikacji osłony. Zmienioną osłonę należy niezwłocznie zutylizować.
- Niniejsza osłona nie zastępuje bezpiecznej techniki pracy. Nieprawidłowe użytkowanie urządzeń silnikowych może doprowadzić do wypadku. W związku z tym należy bezwzględnie przestrzegać przepisów bezpieczeństwa wystosowanych przez odpowiednie organy (np. zrzeszenia zawodowe), a także wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, które znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia.

Certyfikacja: Produkt chroniący wzrok spełnia następującą normę: EN 1731:2006
Dane techniczne:
Modele: metalowa osłona do prac leśnych, osłona siatkowa uvex pheos faceguard
Oznakowanie osłony i korpusu nośnego **W EN 1731:2006 - F CE UKCA**:

W	= Identyfikator producenta
EN 1731:2006	= numer normy europejskiej
F	= wytrzymałość mechaniczna – uderzenie o niskiej prędkości i niskiej energii (45 m/s)
CE / UKCA	= Oznaczenie certyfikacji

Dopuszczenie: Produkt spełnia wymogi zharmonizowanej normy EN 1731:2006 oraz odpowiada wymogom rozporządzenia UE 2016/425 i dyrektywy 2001/95/WE.
Pełna deklaracja zgodności dostępna jest na stronie:
www.uvex-safety.com/ce

HU Használati útmutató az uvex fémhálós arcvédőhöz

Típusok:
uvex pheos erdészeti arcvédő fémből
robusztus és strapabíró fém arcvédő a mechanikai kockázatok elleni védelemre
uvex pheos faceguard hálós arcvédő: robusztus és strapabíró fém arcvédő a mechanikai kockázatok elleni védelemre az uvex pheos faceguard rendszerben
Olvassa el gondosan a használati útmutatót, és az összes termékinformációt őrizze meg egy biztonságos helyen, így később is bármikor beletekinthet.
Az uvex pheos erdészeti arcvédőt kizárólag az uvex pheos ABS B-S-WR sisakra lehet felszerelni, és csak azzal együtt szabad használni. Az uvex pheos faceguard hálós arcvédő csak az uvex pheos faceguard eszközzel együtt használható.
Használat: Az arcvédőt motoros fűrésszel történő munkavégzés esetére alkották meg (pl. fakitermelés). Feladata, hogy védje az arcot az olyan mechanikai kockázatokkal szemben, mint pl. a felverődő fűrészforgács. A védelmi szintet az arcvédőn található jelölés mutatja meg. Különböző jelölésű termékek kombinációja esetén a legalacsonyabb védelmi besorolású jelölés az érvényes.
Tartozékok: Csak eredeti uvex cserelencséket és tartozékokat használjon. A megfelelő tartozék kiválasztása érdekében forduljon a saját uvex-ügyfélszolgálati tanácsadójához.
Szállítás: A megfelelő eredeti csomagolás védi az arcvédőt szállítás közben.
Tisztítás: Használat után az arcvédőt meg kell tisztítani. Ekkor óvatosan járjon el, nehogy az arcvédőt összekarcolja. A tisztítást enyhe tisztítószerrel (szappan) és puha kendővel végezze. A szakszerűtlen tisztítás és ápolás hátrányosan befolyásolhatja az arcvédő védőhatását.
Karbantartás: Minden használat megkezdése előtt alapos vizuális ellenőrzést kell végezni. Ha mechanikai károsodást vagy enyhe repedéseket fedezne fel, ne használja az arcvédőt. Ha az arcvédő sérült, összekarcolódott, vagy ütődéseknek volt kitéve, azonnal ki kell cserélni.
Használat/tárolás: Ha szabadban használja, javasoljuk, hogy az arcvédőt legalább kétévente cserélje ki. Megerőltető munka esetén előfordulhat, hogy gyakrabban kell cserélni az arcvédőt. A nyomonkövethetőség érdekében vegye figyelembe az arcvédő peremén található dátummegjelölést.
HH / ÉÉÉÉ HH = gyártási hónap / ÉÉÉÉ = gyártás éve
Az arcvédőt elsősorban eredeti csomagolásában, jól szellőztetett, száraz helyiségben kell tárolni. Ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleti hatásoknak, folyadékoknak és UV-sugárzásnak.

Figyelem:
- Az anyag, amely a viselő bőrével érintkezésbe kerül, érzékeny felhasználók esetén allergiás reakciókat válthat ki.
- Az arcvédő nem nyújt megfelelő védelmet nagy sebességgel kisodródó részecskék ellen, például sövényvágóval vagy vágótárcsás motoros kaszával történő munkavégzésnél.
- Az arcvédő nem nyújt védelmet fröccsenő folyadékok (folyékony fémet is beleértve), forró szilárd testek, elektromos kockázati tényezők, infravörös és UV-sugárzás ellen.
- Ügyeljen arra, hogy az arcvédő ne érintkezzen hegyes vagy éles tárgyakkal (motoros láncfűrész, fémszerszámok stb.), valamint agresszív anyagokkal, például tisztítószerekkel, savakkal, olajokkal, oldószerekkel, üzemanyagokkal és hasonlókkal; ezzel megakadályozhatja az anyag sérülését.
- Ugyancsak el kell kerülni az érintkezést forró tárgyakkal (kipufogó és hasonlók) és más hőforrásokkal (nyílt láng, fűtőkemencék stb.).
- Az arcvédő bármilyen módosítása ronthatja annak védőhatását. Ezért semmi esetre se hajtson végre módosításokat az arcvédőn. A módosított arcvédőt haladéktalanul ártalmatlanítani kell.
- Ez az arcvédő nem helyettesíti a biztonságos munkavégzést. A motoros készülékek szakszerűtlen használata balesetekhez vezethet. Ezért a megfelelő hatóságok (pl. szakmai egyesületek) által előírt biztonsági rendszabályokat és a használt motoros készülék használati útmutatójában foglalt biztonsági útmutatásokat be kell tartani.

Tanúsítvány: Az arcvédő teljesíti az alábbi szabványokban előírt követelményeket: EN 1731:2006
Műszaki adatok:
Modellek: uvex pheos erdészeti arcvédő fémből, uvex pheos faceguard hálós arcvédő
arcvédő- és tartótest-jelölések
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= A gyártó azonosítójele
EN 1731:2006	= Az EN szabvány száma
F	= mechanikai szilárdság – kis energiájú ütközés (45 m/s)
CE / UKCA	= A tanúsítvány jelzése

Engedély: A termék megfelel az EN 1731:2006 harmonizált szabvány előírásainak, és teljesíti a 2016/425-ös EU-rendelet és a 2001/95/EK irányelv követelményeit.
A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő internetcímen érhető el:
www.uvex-safety.com/ce

RS Uputstvo za upotrebu uvex vizira sa mrežom

Modeli:
metalni vizir uvex pheos za šumske radnike: robustan i izdržljiv metalni vizir za zaštitu od mehaničkih rizika
vizir sa mrežom uvex pheos faceguard: robustan i izdržljiv metalni vizir za zaštitu od mehaničkih rizika na sistemu za zaštitu lica uvex pheos faceguard
Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i čuvajte sve informacije o proizvodu na sigurnom mestu kako biste ih kasnije mogli ponovo koristiti.
Vizir za šumske radnike uvex pheos se sme postaviti i koristiti samo sa kacigom uvex pheos ABS B-S-WR. Vizir sa mrežom uvex pheos faceguard se sme koristiti samo u kombinaciji sa sistemom uvex pheos faceguard.
Primena: Štitnik za lice je dizajniran za upotrebu kod radova sa motornim testerama (npr. sečenja drveta). Namenjen je zaštiti lica od mehaničkih rizika, kao što je zaštita od piljevine u letu. Nivo zaštite je naveden na oznaci na štitniku za lice. Pri kombinovanju proizvoda sa različitim oznakama, važi oznaka najniže klase zaštite.
Oprema: Koristite samo originalne uvex rezervne vizire i opremu. Da biste izabrali odgovarajuću opremu, obratite se vašem uvex savetniku za kupce.
Transport: Odgovarajuće originalno pakovanje štiti štitnik za lice tokom transporta.
Čišćenje: Vizir treba očistiti nakon nošenja. Pri tome postupajte oprezno, da ne ogrebete vizir. Očistite blagim deterdžentom (sapun) i mekom krpom. Nepravilno čišćenje i nega mogu negativno uticati na zaštitni efekat vizira.
Održavanje: Pre svake upotrebe, potrebno je napraviti pažljivu vizuelnu kontrolu. Ako se utvrde mehanička oštećenja ili manje pukotine, štitnik za lice se ne sme koristiti. Oštećeni i izgrebani vizir ili vizir izložen udarcima treba odmah zameniti.
Upotreba/skladištenje: Kod spoljašnje upotrebe se preporučuje zamena vizira najmanje svake dve godine. Kod napornog rada potrebno je češće menjati vizir. Za sledljivost obratite pažnju na datum naveden na okviru vizira.
MM / YYYY
MM = mesec proizvodnje / YYYY = godina proizvodnje
Poželjno je da se štitnik za lice skladišti u originalnoj ambalaži u dobro provetrenoj, suvoj prostoriji. Nemojte ga izlagati ekstremnim temperaturama, tečnostima ili UV zračenju.

Upozorenja:
- Materijal koji dolazi u kontakt sa kožom nosioca može izazvati alergijske reakcije kod osetljivih korisnika.
- Vizir ne obezbeđuje adekvatnu zaštitu od čestica koje se izbacuju uvis velikom brzinom, kao što je kod rada sa trimerima ili brusnim sekačima.
- Vizir ne štiti od prskanja tečnosti (uključujući tečni metal), vrućih čvrstih materija, električnih opasnosti, infracrvenog i UV zračenja.
- Izbegavajte kontakt štitnika za lice sa šiljastim ili oštrim predmetima (motorna lančana testera, metalni alati, itd.) kao i kontakt sa agresivnim supstancama kao što su deterdženti, kiseline, ulja, rastvarači, goriva i slično kako biste sprečili oštećenje materijala.
- Takođe treba izbegavati kontakt sa vrelim predmetima (auspuh i sl.) i drugim izvorima toplote (otvorena vatra, šporeti, itd.).
- Svaka izmena štitnika za lice može negativno da utiče na njegov zaštitni učinak. Zato nemojte praviti nikakve izmene na štitniku za lice. Odmah odložite izmenjeni štitnik za lice u otpad.
- Ovaj štitnik za lice nije zamena za bezbednu tehniku rada. Nepravilna upotreba električnog alata može dovesti do nesreća. Stoga se obavezno pridržavajte bezbednosnih propisa nadležnih organa (npr. strukovnih udruženja) i bezbednosnih uputstava iz uputstva za upotrebu korišćenog električnog alata.

Sertifikacija: Štitnik za lice je u skladu sa sledećim standardom: EN 1731:2006
Tehnički podaci:
Modeli: metalni vizir uvex pheos za šumske radnike, vizir sa mrežom uvex pheos faceguard
Oznake na viziru i nosećim delovima
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= identifikaciona oznaka proizvođača
EN 1731:2006	= broj EN standarda
F	= mehanička čvrstoća – udarac male snage (45 m/s)
CE / UKCA	= sertifikaciona oznaka

Dozvola: Proizvod ispunjava harmonizovani standard EN 1731:2006 i usaglašen je sa uredbom EU 2016/425 i direktivom 2001/95/EZ.
Potpuna deklaracija o usaglašenosti dostupna je na sledećoj internet adresi:
www.uvex-safety.com/ce

SI Navodila za uporabo mrežastega vizirja uvex

Modela:
Kovinski gozdarski vizir uvex pheos: robusten in trpežen kovinski vizir za zaščito pred mehanskimi tveganji
Mrežasti vizir uvex pheos faceguard: robusten in trpežen kovinski vizir za zaščito pred mehanskimi tveganji na sistemu za zaščito obraza uvex pheos faceguard
Natančno preberite ta navodila za uporabo in shranite vse informacije o izdelku na varnem mestu, da jih boste imeli na voljo tudi pozneje.
Gozdarski vizir uvex pheos je dovoljeno namestiti samo na čelado uvex pheos ABS B-S-WR in ga uporabljati samo s to čelado. Mrežasti vizir uvex pheos faceguard je dovoljeno uporabljati samo skupaj s sistemom uvex pheos faceguard.
Uporaba: Zaščita za obraz je zasnovana za uporabo pri delu z motorno žago (npr. pri sečnji). Namenjena je zaščiti obraza pred mehanskimi tveganji, npr. pred žagovino. Raven zaščite je navedena z oznako na zaščiti za obraz. Pri kombiniranju izdelkov z različnimi oznakami velja oznaka z najnižjim razredom zaščite.
Dodatki: Uporabljajte samo originalna nadomestna stekla in dodatno opremo uvex. Glede izbire ustreznih dodatkov se obrnite na svetovalca za stranke uvex.
Transport: Ustrezna originalna embalaža varuje zaščito za obraz med transportom.
Čiščenje: Vizir morate po uporabi očistiti. Pri tem ravnajte previdno, da ne popraskate vizirja. Očistite ga z blagim čistilom (milom) in mehko krpo. Nepravilno čiščenje in vzdrževanje lahko negativno vplivata na zaščitni učinek vizirja.
Vzdrževanje: Pred vsako uporabo morate izdelek skrbno pregledati. Če opazite mehanske poškodbe ali manjše razpoke, zaščite za obraz ni dovoljeno uporabljati. Če je vizir poškodovan, popraskan ali je bil izpostavljen udarcem, ga morate takoj zamenjati.
Uporaba/shranjevanje: Pri uporabi na prostem priporočamo, da vizir zamenjate najmanj enkrat na dve leti. Pri težkem delu boste vizir morda morali zamenjati pogosteje. Za sledljivost bodite pozorni na datum, ki je naveden na okvirju vizirja.
MM / LLLL MM = mesec izdelave/LLLL = leto izdelave
Zaščito za obraz po možnosti hranite v originalni embalaži v dobro prezračenem, suhem prostoru. Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, tekočinam ali UV-sevanju.

Opozorila:
- Material, ki pride v stik s kožo uporabnika, lahko pri občutljivih osebah izzove alergično reakcijo.
- Vizir ne zagotavlja zadostne zaščite pred delci, ki letijo z visoko hitrostjo, na primer pri delu z motornimi kosami za obrezovanje grmovja ali ločilnimi brusilniki.
- Vizir ne ščiti pred brizganjem tekočin (vključno s tekočimi kovinami), vročimi trdimi delci, električnimi tveganji ter infrardečim in UV-sevanjem.
- Poskrbite, da zaščita za obraz ne bo prišla v stik s koničastimi ali ostrimi predmeti (verižne žage, kovinsko orodje) oziroma z agresivnimi snovmi, kot so čistila, kisline, olja, topila, goriva ipd., da preprečite poškodbe materiala.
- Prav tako je treba preprečiti stik z vročimi predmeti (izpušna cev ipd.) in drugimi viri toplote (odprt ogenj, grelniki ipd.).
- Vsakršna sprememba zaščite za obraz lahko negativno vpliva na njen zaščitni učinek. Zaradi tega v nobenem primeru ne spreminjajte zaščite za obraz. Spremenjeno zaščito za obraz nemudoma odvrzite med odpadke.
- Ta zaščita za obraz ne nadomešča varne tehnike dela. Nepravilna uporaba motorne žage lahko povzroči nesreče. Zaradi tega obvezno upoštevajte varnostne predpise ustreznih organov (npr. poklicnih združenj) ter varnostne napotke v navodili za uporabo motorne žage, ki jo uporabljate.

Certificiranje: zaščita za obraz je v skladu z naslednjim standardom: EN 1731:2006
Tehnični podatki:
Modela: kovinski gozdarski vizir uvex pheos, mrežasti vizir uvex pheos faceguard
Oznake na vizirju in okviru
W EN 1731:2006 - F CE UKCA:

W	= identifikacijska oznaka proizvajalca
EN 1731:2006	= številka standarda EN
F	= mehanska trdnost – udarec z majhno energijo (45 m/s)
CE/UKCA	= oznaka certifikata

Odobritev: izdelek izpolnjuje zahteve harmoniziranega standarda EN 1731:2006 in je v skladu z uredbo EU 2016/425 in direktivo 2001/95/ES.
Celotna izjava o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
www.uvex-safety.com/ce

HR Upute za upotrebu vizira s mrežom uvex

Modeli:
Metalni vizir za šumske radnike uvex pheos: snažan i izdržljiv metalni vizir za zaštitu od mehaničkih opasnosti
Vizir s mrežom uvex pheos faceguard: snažan i izdržljiv metalni vizir za zaštitu od mehaničkih opasnosti na sustavu za zaštitu lica uvex pheos faceguard
Pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu i pohranite sve informacije o proizvodu na sigurnom mjestu kako biste ih i kasnije mogli proučiti.
Vizir za šumske radnike uvex pheos smije se montirati samo na kacigu uvex pheos ABS B-S-WR i upotrebljavati samo s njom. Vizir s mrežom uvex pheos faceguard smije se upotrebljavati samo u kombinaciji sa sustavom uvex pheos faceguard.
Primjena: Štitnik za lice dizajniran je za primjenu tijekom radova s motornom pilom (npr. sječa drva). Ovaj štitnik treba štititi lice od mehaničkih opasnosti, npr. piljevine u letu. Razina zaštite naznačena je oznakom na štitniku za lice. Pri kombiniranju proizvoda s različitim oznakama vrijedi oznaka najniže klase zaštite.
Oprema: Upotrebljavajte samo originalne zamjenske zaslone i opremu tvrtke uvex. Kako biste odabrali odgovarajuću opremu, obratite se savjetniku za kupce tvrtke uvex.
Transport: Prikladno originalno pakiranje služi kao zaštita štitnika za lice tijekom transporta.
Čišćenje: Nakon primjene odmah očistite vizir. Pritom postupajte oprezno kako ne biste ogrebali vizir. Očistite ga blagim sredstvom za čišćenje (sapun) i mekom krpom. Nepravilno čišćenje i njega mogu negativno utjecati na zaštitni učinak vizira.
Održavanje: Prije svake upotrebe provedite pažljivu vizualnu provjeru. Ako se utvrde mehanička oštećenja ili blage pukotine, štitnik za lice ne smije se upotrijebiti. Vizir koji je oštećen, izgreban ili izložen udarcima mora se odmah zamijeniti.
Upotreba/skladištenje: U slučaju primjene na otvorenom preporučuje se zamijeniti vizir najkasnije svake dvije godine. Ako se vizir primjenjuje za teške radove, može biti potrebna češća zamjena. U svrhu sljedljivosti, uzmite u obzir datum na okviru vizira.
MM / YYYY
MM = mjesec proizvodnje / YYYY = godina proizvodnje
Po mogućnosti čuvajte štitnik za lice u originalnom pakiranju i u prozračenoj, suhoj prostoriji. Ne izlažite ga ekstremnim temperaturama, tekućinama i UV zračenju.

Upute upozorenja:
- Materijal koji dolazi u doticaj s kožom može izazvati alergij